

# HEC

РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**РОБОТ-ПЫЛЕСОС  
С ДИСТАНЦИОННЫМ  
УПРАВЛЕНИЕМ**

**MH290**

Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

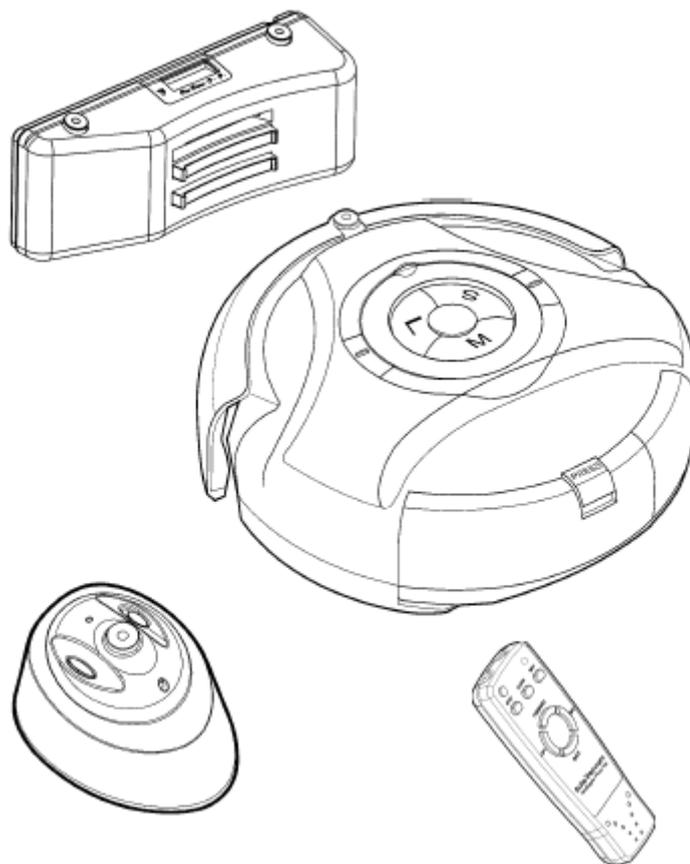
---

# РОБОТ-ПЫЛЕСОС

Модель №МН290  
с дистанционным управлением

---

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Благодарим Вас за приобретение продукта. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство.

## Меры предосторожности



### Предупреждение

Никто, кроме специалистов по обслуживанию оборудования, назначенных компанией, не может разбирать, ремонтировать или изменять продукт, так как это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.		Не используйте никакое другое зарядное устройство, кроме поставляемого с Роботом, так как это может привести к повреждению продукта, поражению электрическим током или пожару из-за высокого напряжения.	
Не касайтесь высоковольтного кабеля питания электрического прибора мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током.		Не перегибайте шнур питания и не ставьте на него тяжести, так как это может привести к повреждению шнура питания, пожару или поражению электрическим током.	
Не вставляйте одежду или части тела (голову, пальцы и т.д.) в щетку или колесо Робота, так как это может привести к травме.		Не приближайтесь к оборудованию с сигаретой, зажигалкой, спичками и другими горящими предметами или возгораемыми материалами, например, бензиновым чистящим средством.	



### Внимание

Не забудьте выключить питание при транспортировке или хранении Робота в течение длительного времени, так как это может привести к повреждению батареи.		Вставьте шнур питания зарядного устройства надлежащим образом, так как иначе может возникнуть короткое замыкание, дым или пожар.	
Проверьте, надлежащим ли образом зарядное устройство включено в розетку, так как иначе может возникнуть сбой процесса зарядки или даже пожар.		Если прибор не используется длительное время, извлеките батарею из прибора и храните ее полностью заряженной в прохладном сухом месте.	
Чтобы продлить срок службы батареи, при первом использовании и после длительного перерыва в использовании Робота заряжайте батарею в течение 12 часов, иначе срок ее службы значительно уменьшится. Продукт достигнет максимальной эффективности чистки после 2 или 3 циклов использования питания батареи.		Перед использованием прибора уберите все легко повреждаемые предметы (включая светящиеся предметы, ткани, стеклянные бутылки и т.д.), так как это может привести к повреждению предметов или повлиять на работу Робота.	
В присутствии детей используйте Робот с осторожностью во избежание их испуга или нанесения им вреда.		Не становитесь и не садитесь на Робот, так как это может привести к его повреждению или нанесению травмы.	
Не допускайте попадания воды или иных жидкостей внутрь Робота, так как это может привести к повреждению продукта.		Не используйте Робот на маленьких столах и стульях или других малых пространствах, так как это может привести к повреждению Робота.	
Не используйте Робот вне помещения, так как это может привести к повреждению продукта.		Не используйте Робот в коммерческих местах, так как это может привести к злоупотреблению им.	
Не оставляйте на полу кабели, провода или иные предметы длиной более 150 мм во избежание их запутывания в щетках пылесоса.		Продукт не рекомендуется использовать детям с ограниченными возможностями (физическими или эмоциональными) или тем лицам, которые не прочитали данное руководство.	

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления. Гарантийный срок составляет 12 месяцев, срок службы составляет 4 года.

# Содержание

Меры предосторожности .....	1
Функции .....	3
Комплектующие .....	4
Введение .....	5
Устройство прибора .....	5
Методы использования .....	6
Ход чистки .....	6
Режим работы .....	7
Переключение режима работы .....	7
Метод использования инфракрасного пульта дистанционного управления .....	8
Метод использования изолятора пространства .....	8
Методы зарядки .....	9
Настройка функции автоматической чистки .....	10
Настройка функции отложенного старта .....	10
Очистка и обслуживание .....	12
Типичные неисправности и методы их устранения .....	17
Технические характеристики .....	18

## Представление продукта

Благодарим за использование робота-пылесоса МН290. Пылесос представляет собой интеллектуальный, высокотехнологичный, полностью автоматический прибор, который в основном применяется в домах, отелях и малых офисах для чистки различных ковров с коротким ворсом, деревянных полов, керамической плитки и т.д.

## Функции



Интеллектуальная функция:  
Автоматическая уборка комнат, отсутствие необходимости ручного контроля во время всего процесса чистки



Ограничитель пространства:  
Пылесос можно остановить от перемещения туда, куда ему не следует проникать



Автоматическая зарядка:  
Когда батарея разряжается, робот-пылесос автоматически ищет базу для зарядки и осуществляет зарядку



Спиральная щетка:  
4-х слойная спиральная щетка, выполненная по международным патентам, с высокой эффективностью чистки



Автоматическая чистка:  
После установки этой функции робот-пылесос автоматически продолжит работу после полной зарядки



Низкий уровень шума  
Уровень шума значительно ниже, чем у обычных пылесосов



Функция отложенного старта чистки:  
Данная функция позволяет выполнить зарядку в течение 4-5 часов и начать работу в заданное время



Боковая щетка:  
Боковая щетка установлена с правой стороны прибора и позволяет легко выполнять чистку в углах или с краю комнаты



Функция защиты от падения:  
Предотвращает падение робота-пылесоса со стола или лестницы



Ультратонкий корпус:  
**Ультратонкий корпус позволяет легко осуществить чистку в труднодоступных местах, под и вокруг мебели, в углах и вдоль стен**



Экономия электроэнергии и безопасность:  
Напряжение: 14,4 В постоянного тока  
Номинальная мощность: 23 Вт



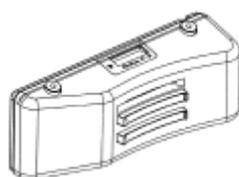
Мягкое колесо:  
Колесо сделано из мягкой резины, которая не повреждает паркетное покрытие или ковер

## Комплектующие

Робот-пылесос	x1	Боковая щетка	x1
Ограничитель пространства	x1	Щетка для пыли	x1
Зарядное устройство	x1	Фильтр	x1
Батарейный блок	x1	Руководство пользователя (то, что вы читаете сейчас)	x1
Совок	x1		
База для зарядки	x1	Гарантийный талон	x1
Пульт дистанционного управления	x1		



Робот-пылесос



База для зарядки



Пульт дистанционного управления (батареи размером D)



Ограничитель пространства



Кисть для пыли



Батарейный блок



Совок



Боковая щетка



Фильтр



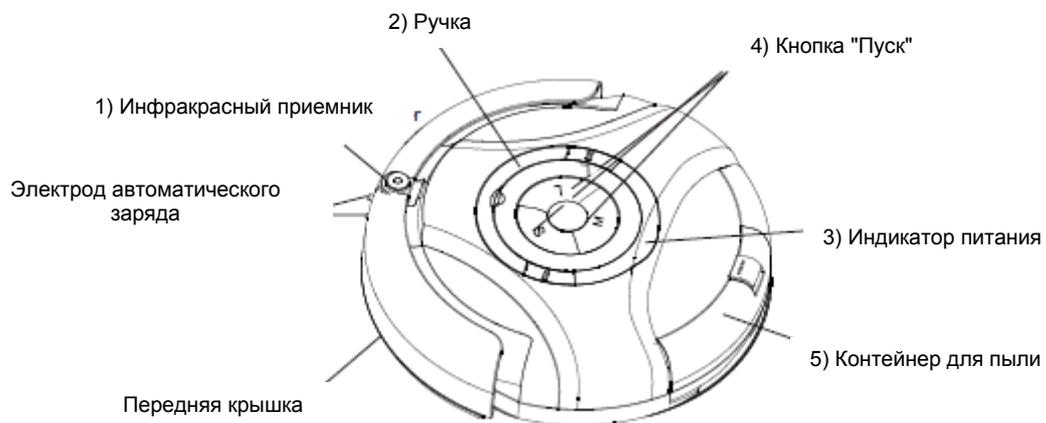
Зарядное устройство

Примечание: Батарейки для пульта дистанционного управления и ограничителя пространства не входят в комплект.

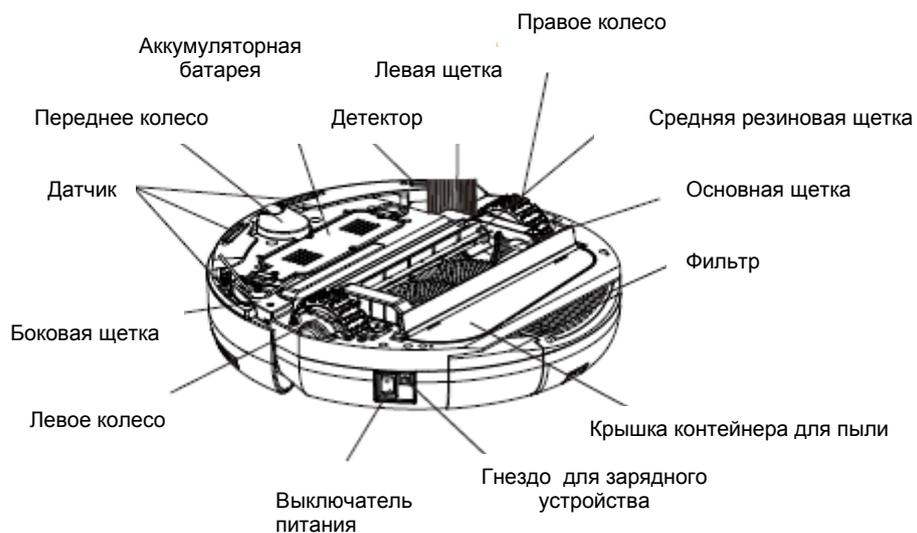
# Введение

## Устройство прибора

### Вид сверху



### Вид снизу



## Методы использования

### 1. Ход чистки

Робот-пылесос оснащен интеллектуальным управлением и мощными функциями. В обычном режиме робот-пылесос может передвигаться по пространству без препятствий, лестнице или ступенькам без падений посредством инфракрасного излучения. Для работы в затрудненных условиях и высокоэффективной чистки робот-пылесос автоматически переключается между следующими режимами:



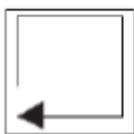
Режим движения по спирали вправо



Режим движения по спирали влево



Режим движения по кривой



Режим движения вдоль  
стены



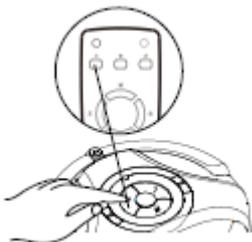
Режим движения вокруг  
колонны



Свободный режим

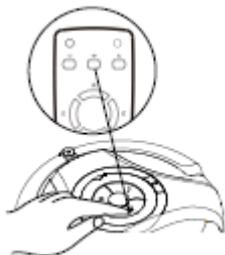
## 2. Режим работы

После включения робота-пылесоса нажмите любую из кнопок "S", "M" или "L" на панели робота-пылесоса, после этого робот-пылесос начнет работать.



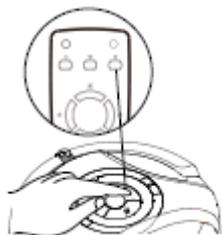
Нажмите кнопку "S" на крышке пылесоса или кнопку "Spot" на пульте дистанционного управления, робот-пылесос будет выполнять чистку по спирали диаметром 90 см в течение 4 минут.

Данный режим применяется для чистки загрязненной поверхности площадью около 1 м<sup>2</sup>.



Нажмите кнопку "M" на крышке пылесоса или кнопку "Clean" на пульте дистанционного управления, робот-пылесос будет выполнять автоматическую чистку в течение 30 минут.

Данный режим применяется для уборки небольших комнат площадью до 20 м<sup>2</sup>.



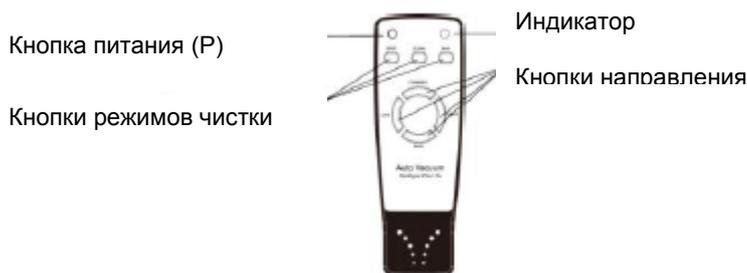
Нажмите кнопку "L" на крышке пылесоса или кнопку "Max" на пульте дистанционного управления, робот-пылесос будет работать, пока уровень заряда батареи не станет низким. В случае полной зарядки пылесос проработает около 60 минут. Данный режим применяется для уборки целой комнаты.

Примечание: В случае низкого уровня заряда пылесос автоматически ищет базу для зарядки, и если на базе для зарядки установить функцию "Auto", после полной зарядки робот-пылесос автоматически покинет базу и начнет работать в режиме чистки "L".

## 3. Переключение режима работы

Переключение режима работы осуществляется между тремя режимами: "S", "M" и "L". Способ переключения заключается в непрерывном нажатии дважды ожидаемого режима работы на панели корпуса прибора или пульте дистанционного управления. Например, если робот-пылесос работает в режиме "S", двойное нажатие на "L" переключит режим работы робота-пылесоса на режим "L".

#### 4. Метод использования инфракрасного пульта дистанционного управления

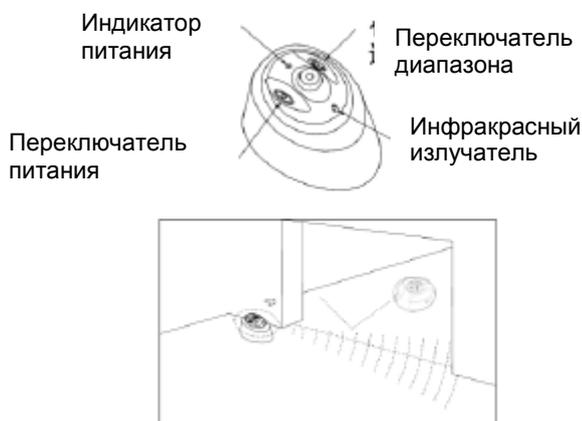


**Напоминание:** При постоянном нажатии кнопок "Forward" (Вперед) и "Backward" (Назад) невидимый барьер, создаваемый ограничителем пространства, не подействует на работающий пылесос; он может упасть с лестницы. При использовании ограничителя пространства и инфракрасного пульта дистанционного управления в одном и том же пространстве пульт дистанционного управления может временно перестать работать; в этом случае можно выключить ограничитель пространства или робот-пылесос и возобновить работу пульта дистанционного управления на дальнем расстоянии от ограничителя пространства.

#### 5. Метод использования ограничителя пространства

Ограничитель пространства – это вспомогательное приспособление робота-пылесоса; он блокирует определенную зону путем излучения особых инфракрасных сигналов и ограничивает пылесос от попадания в определенные места, которые не требуют чистки или относительно опасны. Так как создаваемый эффект подобен тому, который создает стена, он также называется виртуальной стеной.

**См. следующий рисунок, содержащий описание метода использования ограничителя пространства:**



1. Во время использования не подносите инфракрасный излучатель к глазам.
2. Излучатель ограничителя пространства питается от 2 батареек размером D, 1,5 В. Для расстояний, на которые эффективно распространяется инфракрасное излучение, используются три положения переключателя, приведенные ниже:



В пределах 7 м  
3-5 м  
0-3 м

## 6. Методы зарядки

Робот-пылесос можно заряжать вручную с помощью зарядного устройства, или он может заряжаться автоматически на базе для зарядки.

### а. Ручная зарядка

1. Вставьте зарядное устройство в гнездо зарядки робота-пылесоса, как показано на рис. 1.
2. Как только база для зарядки включена, установите прибор на базу для выполнения зарядки.
3. Нажмите и удерживайте кнопку "L" и включите прибор, после этого робот-пылесос автоматически найдет базу для зарядки.

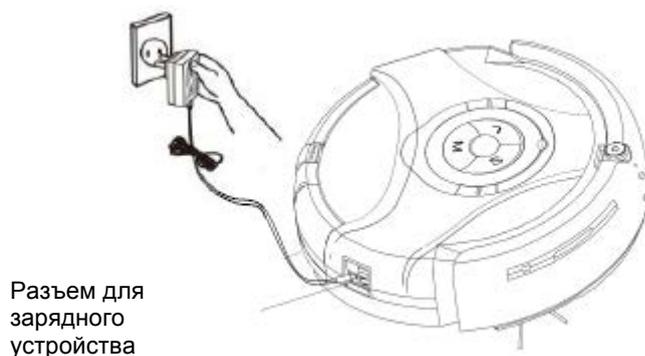


Рис.1

### б. Автоматическая зарядка

1. Оторвите бумагу с пленки EVA на задней поверхности базы для зарядки и прикрепите базу к стене с помощью пленки EVA. Как показано на рис. 2, под базой не должно ничего находиться.

2. Подключите один конец зарядного устройства к источнику питания 220 В, 50 Гц, а другой – к гнезду зарядки базы, как показано на рис. 3. На экране базы отобразится время.

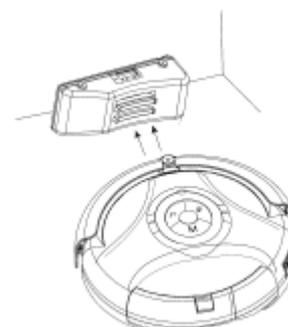


Рис.2

3. После установки базы для зарядки, в случае если пылесос имеет низкий уровень заряда батареи, он выполнит поиск базы для выполнения зарядки. Однако, если комната слишком большая или заполнена мебелью, пылесос может не найти базу за короткий промежуток времени, а затем перестать искать ее. В этом случае поставьте робот-пылесос на расстоянии 1,5м перед базой для зарядки, нажимайте кнопку "L", при этом включите прибор, тогда он автоматически вернется к базе для выполнения зарядки.



Рис. 3

## 7. Настройка функции автоматической чистки

Нажмите кнопку "Auto" с левой стороны базы для зарядки, в правом нижнем углу экрана появится изображение щетки, оно означает, что функция активирована, и после полной зарядки пылесос автоматически покинет базу для выполнения чистки. Снова нажмите кнопку "Auto", изображение щетки исчезнет, что означает, что функция отключена, и после полной зарядки робот-пылесос останется на базе.

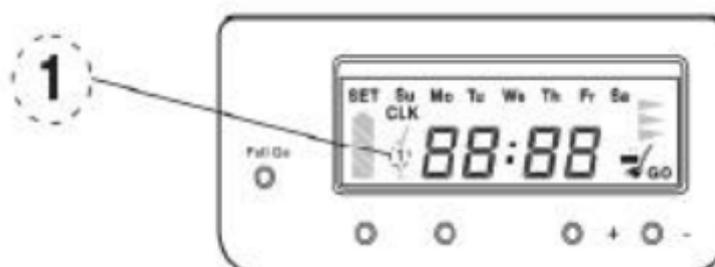


## 8. Настройка функции отложенного старта

Данная функция позволяет роботу-пылесосу начать чистку в заданное время. Методы настройки приведены ниже:

### а. Функция "Часы"

1. Нажмите кнопку "Clock" (Часы) для настройки времени согласно рис. 1.
2. Нажмите кнопку "Clock" один раз и соответственно настройте часы, минуты и день недели. Нажмите кнопку +/- для настройки параметров. После установки времени нажмите кнопку "Clock" для завершения установки времени. После этого перед временем на экране появится цифра "1".

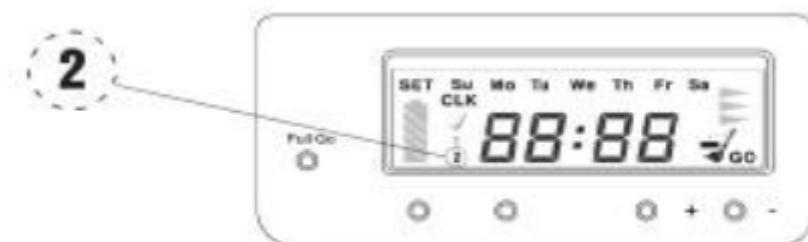


## 6. Настройка таймера

---

Нажмите кнопку "Timing" для установки времени отложенного старта, и пылесос автоматически начнет работать в заданное время, метод настройки приведен ниже:

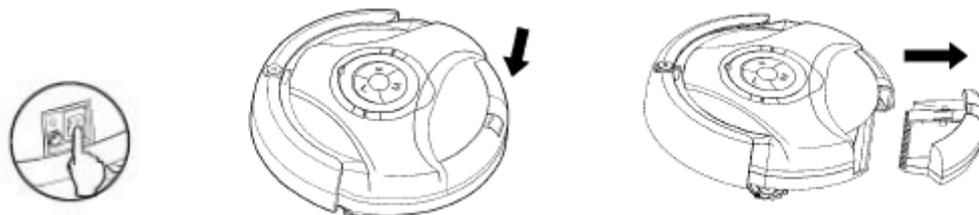
1. Однократно нажмите кнопку "Timing" на базе для зарядки для установки текущего значения текущего часа и установите его с помощью кнопок "+" или "-".
2. Однократно нажмите кнопку "Timing" на базе для зарядки для установки текущего значения минут и установите их с помощью кнопок "+" или "-". После завершения настройки часов и минут нажмите кнопку "Timing" еще раз, и на экране появится надпись "OFF", которая означает, что функция отложенного старта отключена. Далее нажмите кнопку "+" для завершения настройки таймера; после этого перед временем на экране появится цифра "2".
3. Чтобы робот-пылесос начал чистку в соответствии с заданным временем, зарядка должна быть выполнена базой для зарядки, а прямое подключение к зарядному устройству для выполнения зарядки не активирует автоматическую чистку. Если батарея не полностью заряжена или непрерывно заряжалась менее 5 часов, функция отложенного старта не активируется в заданное время. То есть установленное время должно быть по крайней мере на 5 часов позже, и функция не сработает, если установлено время менее 5 часов. Во время установки заданного времени зарядите пылесос на базе, иначе функция не сработает;
4. Если функция отложенного старта ("Timer") активирована, отключите функцию автоматической чистки во время зарядки пылесоса, иначе пылесос автоматически назначит более высокий приоритет функции автоматической чистки после полной зарядки и автоматически покинет базу для выполнения чистки, что приведет к несрабатыванию функции отложенного старта.
5. В период времени между завершением настройки времени таймера и заданным временем, выключать базу для зарядки нельзя, иначе необходимо будет повторно настраивать параметры "Hour" и "Timer".



# Очистка и обслуживание

## 1. Опустошение контейнера для пыли

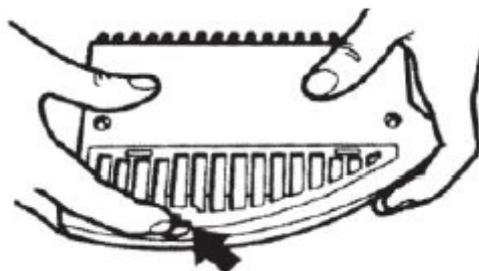
1. Выключите питание.
2. Нажмите кнопку на контейнере для пыли и извлеките его, как показано на следующем рисунке.
3. Опустошите контейнер для пыли.



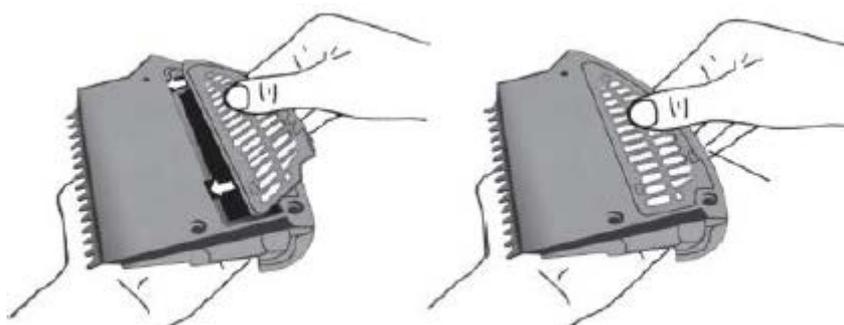
4. Слегка нажмите на зажим на контейнере для пыли и вставьте контейнер обратно.

## 2 Очистка фильтра

1. Переверните контейнер для пыли вверх дном.
2. Для извлечения фильтра слегка нажмите на выступ на дне, как показано на следующем рисунке.



3. Очистите фильтр от пыли.
4. Установите фильтр обратно в контейнер для пыли.



### 3. Съем и очистка основной щетки и резиновой щетки:

Съем основной щетки и средней резиновой щетки:

1. Правым большим пальцем толкните вперед зажим и поднимите крышку; левой рукой возьмите среднюю щетку и поднимите ее (как показано на рис. 1 и 2)



Рис. 1

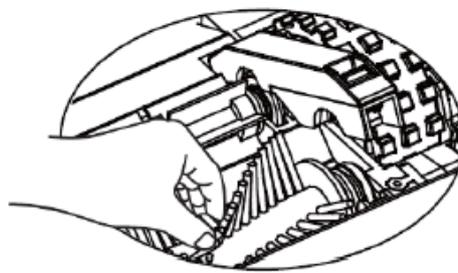


Рис.2

2. Извлеките основную щетку и среднюю резиновую щетку (как показано на рис. 3).

3. Во время установки установите основную щетку и среднюю резиновую щетку в отверстия для установки и закройте крышку.

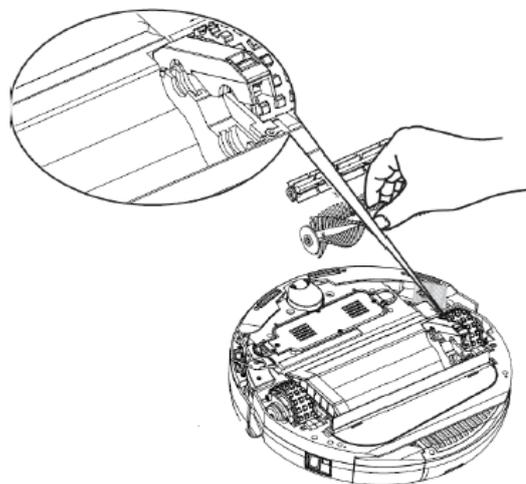


Рис. 3

Очистка основной щетки и средней резиновой щетки:

1. Регулярно удаляйте волосы или пыль с основной щетки и средней резиновой щетки для улучшения качества чистки. Удалите мусор из входного отверстия. Используйте щетку для волос для очистки щеток от бумаги или мелкого мусора. Для удаления волос, шерсти или других предметов, намотанных изнутри, аккуратно поверните основную щетку и отрежьте их или вытяните (как показано на рис. 4).

2. Для получения дополнительных сведений см. раздел по съему и очистке основной щетки и средней резиновой щетки.

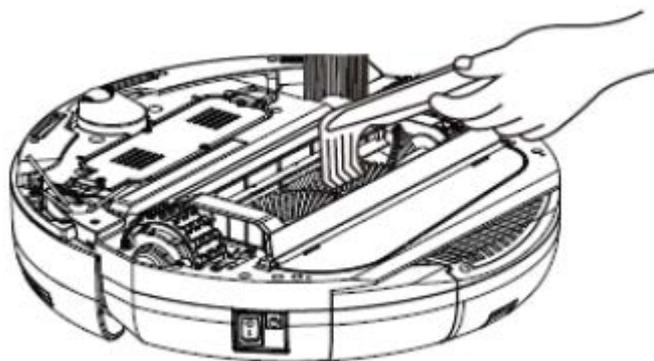


Рис. 4

#### 4. Замена боковой щетки

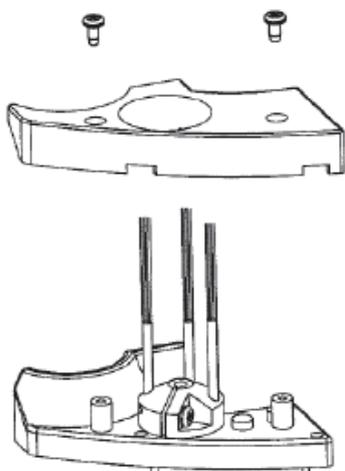


Рис. 1

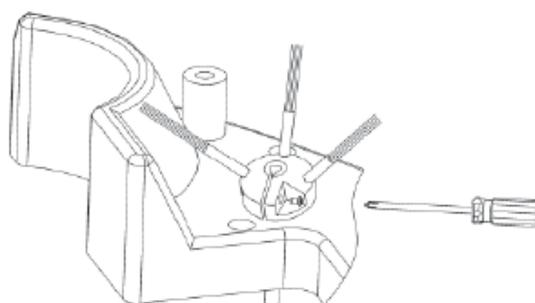
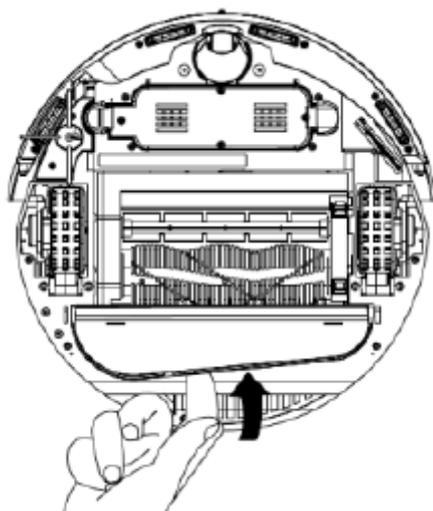


Рис. 2

1. Извлеките два болта (рис.1).
2. Открутите болты на боковой щетке, выньте старую щетку и замените ее на новую. (см. рис. 2)
3. В обратном порядке установите боковую щетку и крышку.

#### 5. Очистка контейнера для пыли

1. Отключите питание. Положите робот-пылесос на ровную поверхность вверх дном.
2. Снимите крышку контейнера для пыли, как показано на следующем рисунке.
3. Используя чистую щетку или совок, удалите ненужные предметы из контейнера и створок для обеспечения воздушной вентиляции.
4. Во время установки крышки перед захлопыванием обратите внимание на правильное расположение зажимов.



## 6. Замена батареи

### Замена батареи для прибора:

1. С помощью отвертки поднимите оба концевых зажима батареи и потяните батарею вверх (см. рис. 1 и рис.2).
2. Во время установки проверьте соответствие электродов, так как неправильная полярность может привести к повреждению прибора.

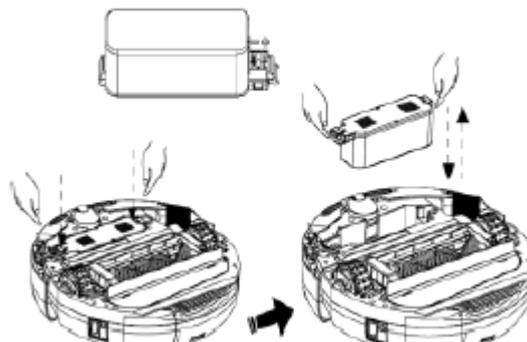


Рис. 1

Рис. 2

### Замена батарей для ограничителя пространства

1. Используя отвертку, открутите болты на крышке батарейного отсека и откройте крышку (как показано на рис.1).
2. Во время установки проверьте соответствие электродов, так как неправильная полярность может привести к повреждению ограничителя пространства (как показано на рис.2).
3. Установите батарейки надлежащим образом (как показано на рис.3).
4. Извлеките батарейки в случае неиспользования ограничителя пространства в течение длительного времени.

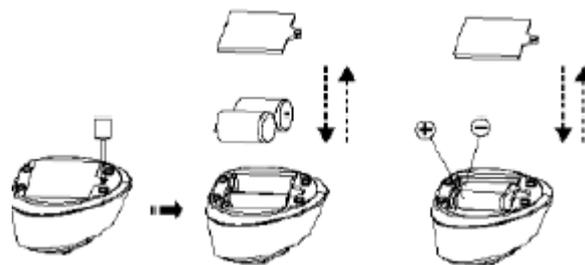


Рис. 1

Рис. 2

Рис. 3

### Замена батареек для пульта дистанционного управления:

1. Откройте крышку батарейного отсека пальцами и снимите ее (как показано на рис.1).
2. Во время установки проверьте соответствие электродов, так как неправильная полярность может привести к повреждению пульта дистанционного управления (как показано на рис.2).
3. Извлеките батарейки в случае неиспользования пульта дистанционного управления в течение длительного времени.

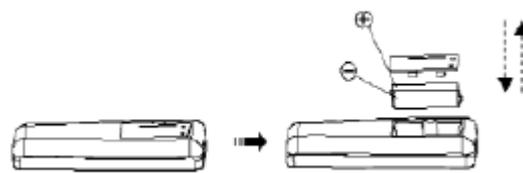


Рис. 1

Рис. 2



1. В случае если прибор больше не используется, извлеките батареи.
2. Перед извлечением батарей из прибора и изолятора пространства отключите питание.
3. Не помещайте батареи в среду с температурой выше 45°C и не опускайте их под воду.
4. Не подвергайте батареи внешней нагрузке и не роняйте их с высоты.
5. Для безопасной переработки батареи следует утилизировать. Запрещается выбрасывать их в мусор или бросать в костер, так как это может привести к взрыву.
6. В случае утечки не допускайте протекания жидкости на кожу или одежду, незамедлительно вытрите место утечки сухой тряпкой, а затем отправьте в пункт утилизации или назначенное отделение по обслуживанию, а не выбрасывайте в мусор.
7. Для прибора запрещается использовать батареи других производителей.

## Установка полировальной насадки

Возьмите полировальную насадку (см. рис.1)

### Установка и съём полировальной насадки:

Переверните пылесос, убедитесь, что оба конца насадки зафиксированы в соответствующем положении снизу робота, затем слегка нажмите. Если функция полирования не нужна, потяните насадку вверх и снимите ее (см. рис.2).

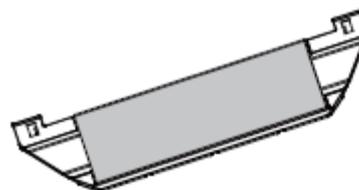


Рис. 1

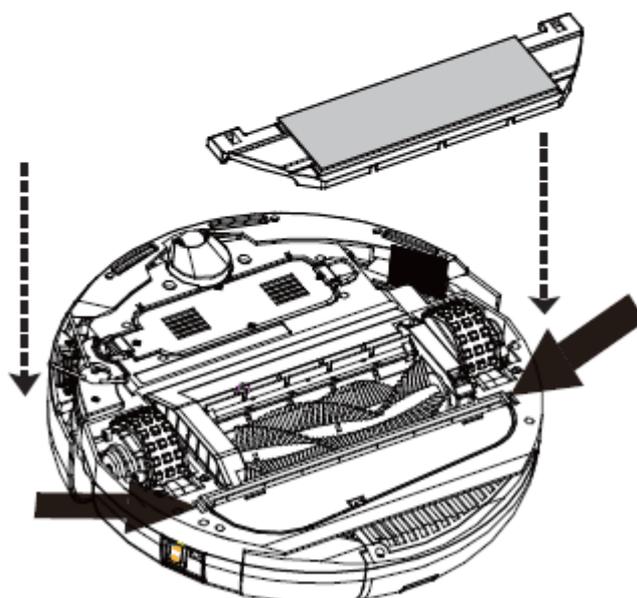


Рис. 2

### Очистка и замена полировальной насадки:

Снимите насадку для чистки или замены, затем установите новый полировальный материал на насадку (см. рис. 3).

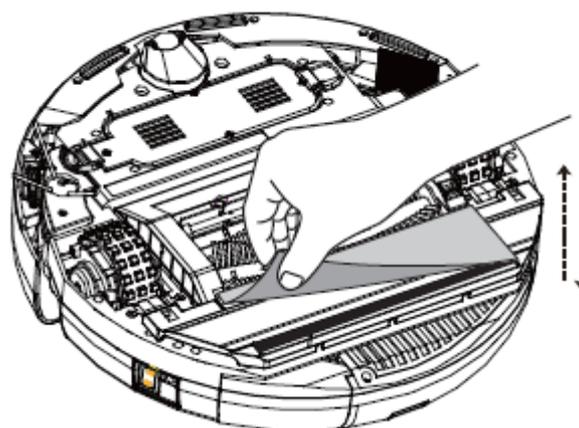


Рис. 3

Все щетки, насадки, фильтры, элементы питания являются расходными материалами и не подлежат замене по гарантии.

## Типичные неисправности и методы их устранения

1. Что делать в случае падения пылесоса с лестницы?

Ответ: Очистите сухой тряпкой датчик в нижней части передней панели от пыли и мусора.

2. Если робот-пылесос отключается во время чистки, а все лампочки при этом горят, как устранить проблему?

Ответ: Проверьте, нет ли внутри средней щетки и на правом/левом колеса мусора, который блокирует их или намотан на них, что приводит к заеданию, далее проверьте, не переполнен ли контейнер для пыли, и вовремя удаляйте мусор.

3. Что делать, если пылесос приклеивается к определенному месту и вращается?

Ответ: Проверьте, нет ли мусора, который блокирует левое или правое колесо, и очистите датчик снизу от пыли.

4. Что делать, если не работает ограничитель пространства?

Ответ: Правильно расположите ограничитель пространства. Если мигает зеленый индикатор, замените батарейки.

5. Что делать, если батарея не заряжается?

Ответ: Сначала проверьте правильность установки батареи, при установке батареи должны быть слышны два щелчка. Затем проверьте, не загрязнились ли контакты на передней панели и на корпусе базы для зарядки. Если прибор нельзя зарядить на базе, используйте зарядное устройство для зарядки прибора.

6. Что делать, если пылесос не может найти базу для зарядки?

Ответ: База для зарядки формирует инфракрасные сигналы, и пылесос может вернуться на базу только после обнаружения этих сигналов. Проверьте, включено ли питание на базе и не используется ли изолятор пространства вблизи базы, так как его сигналы могут мешать обнаружению местонахождения базы. Однако, если комната достаточно большая, возможно, что пылесосу не удастся найти базу после чистки. В этом случае следует переставить базу и убрать все препятствия на расстоянии 3-4 м перед ней.

7. Что делать, если функция отложенного старта не работает?

Ответ: А. Проверьте, не было ли сбоя питания на базе для зарядки или во время работы. Если отображаемые параметры изменились, функцию следует перенастроить.

Б. Обе функции автоматической чистки и отложенного старта работают только в случае зарядки робота-пылесоса на базе для зарядки. Если обе функции установлены, робот-пылесос автоматически назначит более высокий приоритет функции автоматической чистки.

В. Функция отложенного старта выполняется роботом-пылесосом автоматически только в случае полной зарядки. Если заданное время установлено неправильно (то есть непрерывная зарядка робота-пылесоса осуществляется менее 4,5 часов до заданного времени), робот-пылесос не выполнит эту функцию до полной зарядки.

## Технические характеристики

Номер модели	MH290
Напряжение	14,4
Номинальная мощность	23 Вт
Уровень шума	≤65dB
Диаметр	34 см
Высота	9,0 см
Емкость батареи	1500/1700 mAh
Время работы за одно использование	Около 60 минут
Диапазон дистанционного управления	В пределах 4 м
Емкость контейнера для пыли	0,25 л
Время начальной зарядки	12 часов
Время обычной зарядки	4-5 часов

# HEC

Производитель:  
Хайер Электрикал Аплиансес Корп., ЛТД  
HAIER ELECTRICAL APPLIANCES  
CORP.,LTD"

Адрес:  
Хайер Индастриал Парк, Хайер Родд, Хай-  
теч Зоне, Циндао, 266101, Китай  
Haier Group, Haier Industrial Park, No 1,  
Haier Road, Hi-tech Zone, 266101, Qingdao,  
P.R. China

Предприятие изготовитель :  
SHENZHEN SILVER STAR INTELLIGENT  
TECHNOLOGY CO.,LTD.

Адрес :  
Building D, Huiqing Technology Park, DAFU Industrial  
Area, Guanguang Road, Guanlan town, Longhua new  
district, Shenzhen, China. Китай

Импортер :  
ООО Торговая компания «Хайер Рус»

Адрес Импортёра:  
121099, Москва, Новинский б-р, д. 8, оф. 1601, БЦ  
Лотте Плаза

